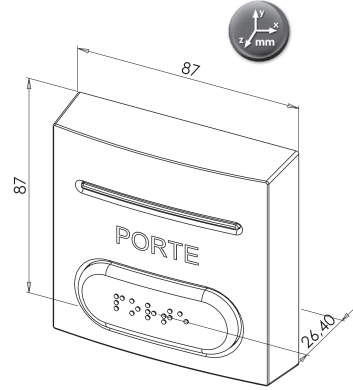


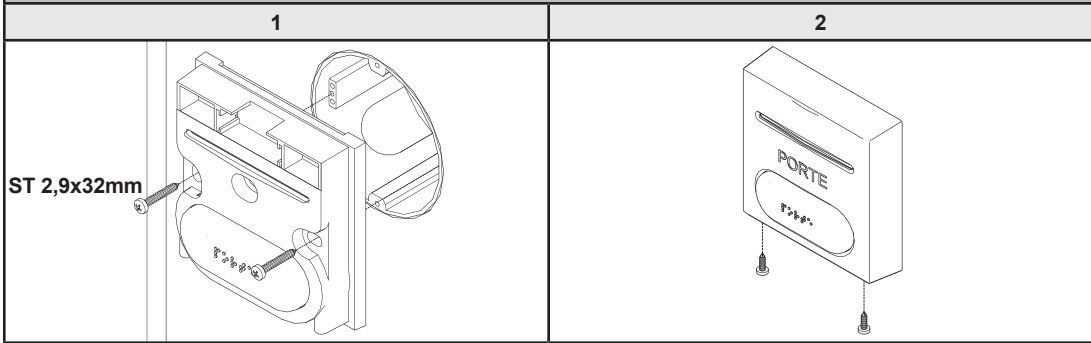
**PBAL2**

	<b>V</b> DC	<b>Im</b> DC			<b>IP</b>
PBAL2	12V DC ou-or oder 24V DC +/- 10 %	max. 125 mA	1 contact inverseur 1 changeover contact 1 Wechselkontakt  NO / NC	30 V DC 0,5 A	20
	max. 1,5 mm <sup>2</sup>			-10 + 55° C	
1 LED bicolore (rouge et verte) 1 bicolour LED (red and green) 1 zweifarbige LED (rot und grün)				70 dB (buzzer)	
				0,125 kg	



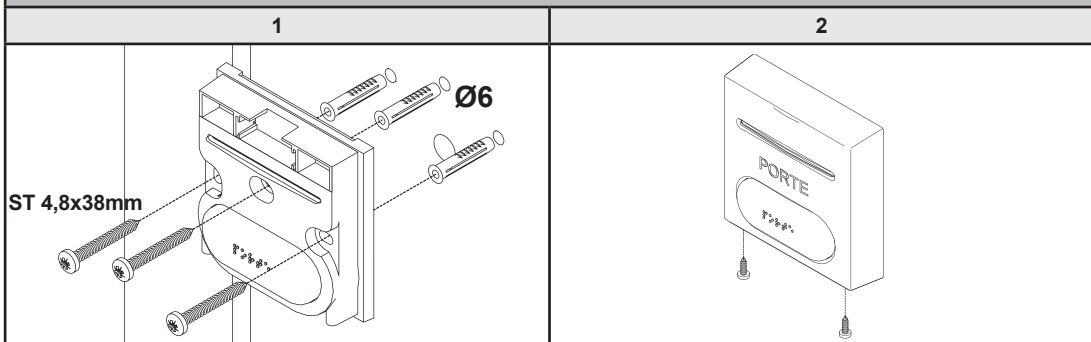
**MONTAGE - MOUNTING**

**Pose avec pot d'encastrement - Mounting with flush-box - Montage mit Unterputzdose**



Pose encastrée possible sur pot de 60mm standard (non fourni - profondeur préconisée = 50 mm)  
 Mortise mounting possible with standard 60 mm outlet box (not provided - recommended depth = 50 mm)  
 uP-Montage mit 60 mm Standardunterputzdose möglich (nicht im Lieferumfang enthalten - Einbautiefe = 50 mm)

**Pose en applique - surface mounting - aP- Montage**



Vis et chevilles non fournies - Screws and wall plugs are not provided - Schrauben und Dübeln gehören nicht zum Lieferumfang

# RACCORDEMENT - CONNECTION - ANSCHLUß

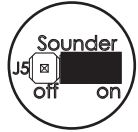


Section des conducteurs :  
 Conductor's cross-section :  
 Leitungsquerschnitt :

max. 1,5 mm<sup>2</sup>

Bornier à vis débrochant  
 Pluggable screw terminal block  
 Steckbarer Schraubenklemmenblock

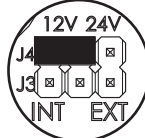
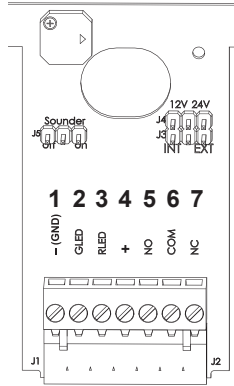
1	- (GND)	0 V DC
2	GLED	LED verte/green/grün
3	RLED	LED rouge/red/rot
4	+	12-24 V DC
5	NO	Contacts secs Dry contacts Potentialfreie Kontakte
6	COM	
7	NC	



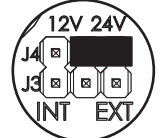
BUZZER ON



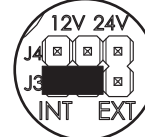
BUZZER OFF



12 V DC

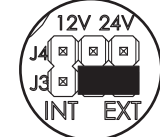


24 V DC



INT

Mode autonome  
 Stand-alone mode  
 Eigenständiger Modus



EXT

Mode piloté  
 External control mode  
 Extern gesteuerter Modus

## Fonctionnement - Operating - Funktionsweise

INT : Les LEDs sont commandées par le bouton poussoir

The LEDs are controlled by the push button / Die Steuerung der LEDs erfolgt über einen Türöffnertaster

EXT : Commande externe de pilotage des LEDs

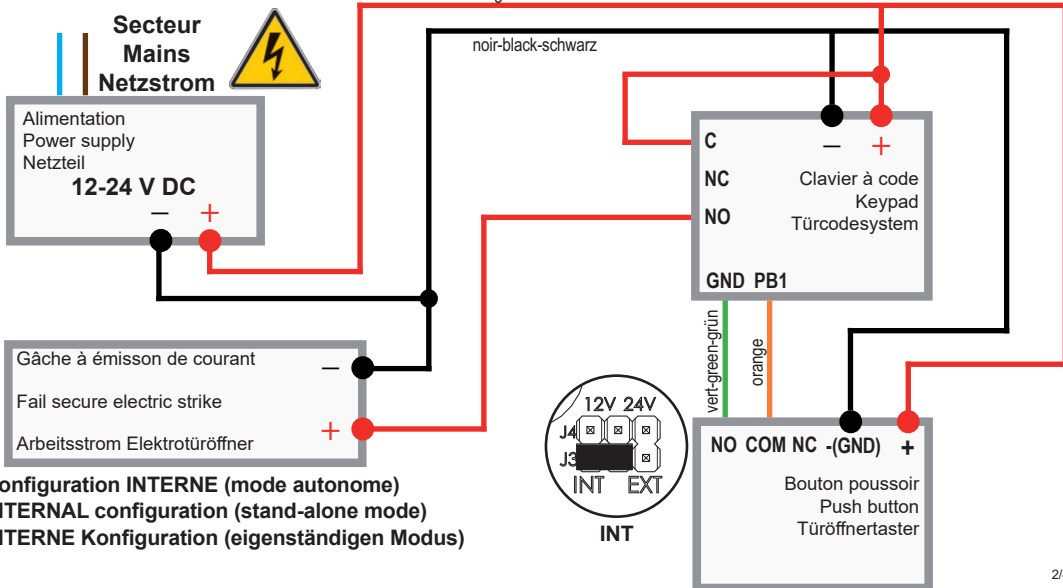
External control of the LEDs / Externe Steuerung der LEDs

**BUZZER** : La fonction BUZZER n'est activable qu'en fonctionnement EXT (mode piloté)  
 The BUZZER function is only activable when the device is operating in EXT mode (external control mode)  
 Die SUMMER Funktion ist nur aktivierbar wenn das Gerät im EXT Betriebsmodus ist (Extern gesteuerter Modus)

## EXEMPLES DE SYNOPTIQUES DE BRANCHEMENT CONNECTION EXAMPLES - ANSCHLUßBEISPIELE

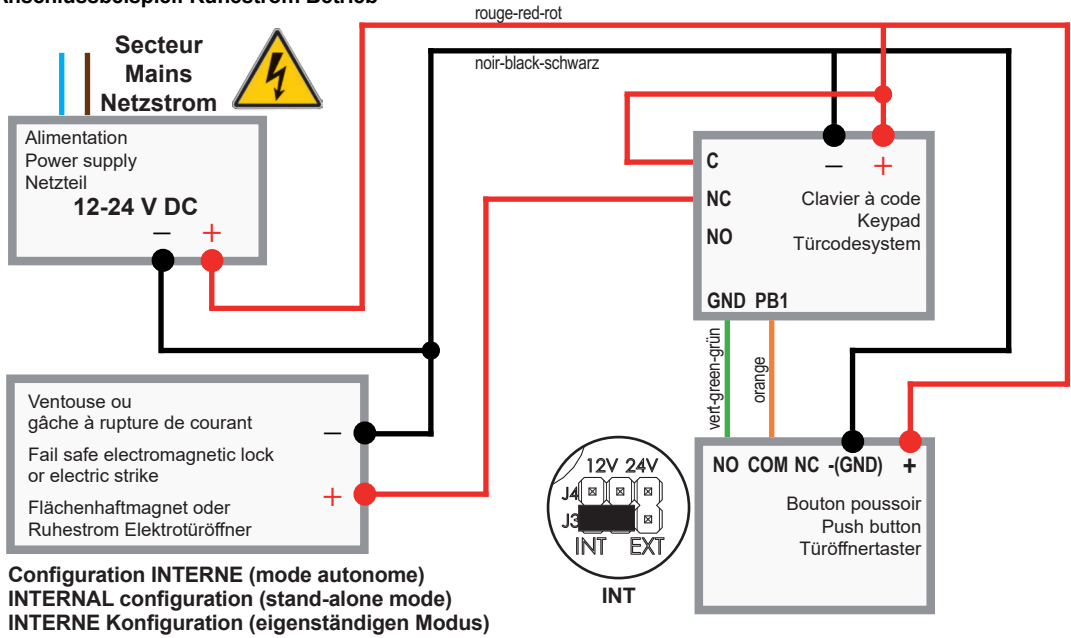
Exemple de raccordement à émission de courant  
 Connection example: Fail secure operating  
 Anschlussbeispiel: Arbeitsstrom Betrieb

Couleurs de câble - cable colours - Kabelfarben  
 + = rouge-rot  
 - (GND) = noir-black-schwarz  
 Autres couleurs de câble données à titre indicatif  
 Other cable colours given only as an indication  
 Angaben zu Kabelfarben: nur indikativ

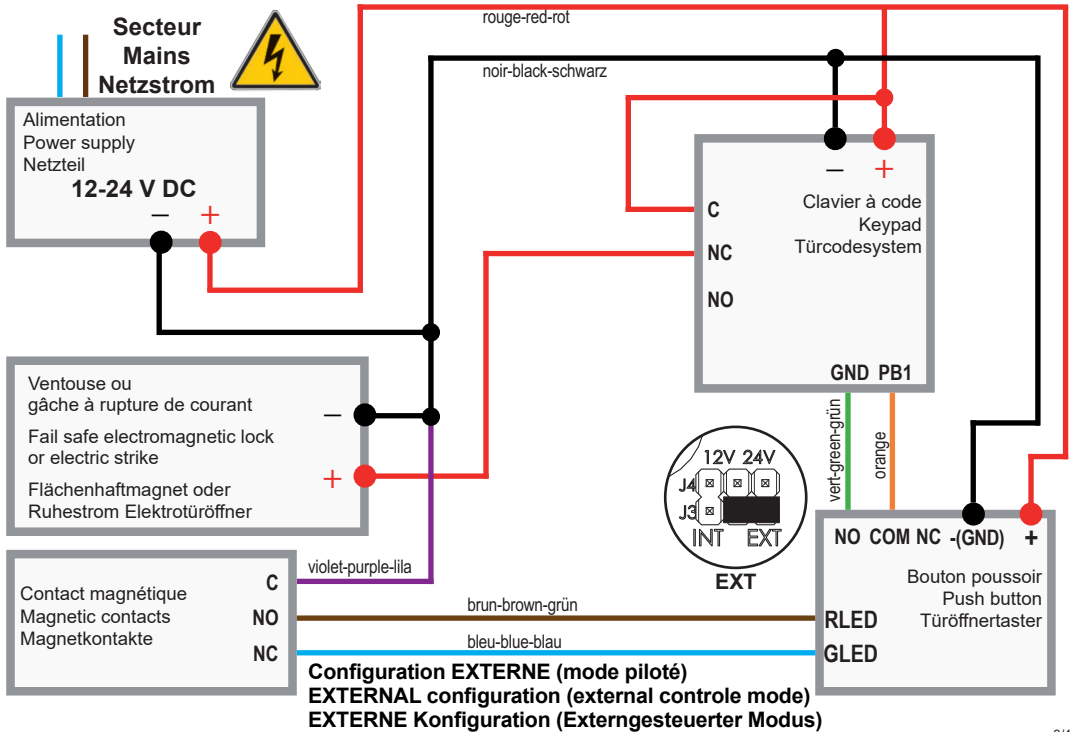


Configuration INTERNE (mode autonome)  
 INTERNAL configuration (stand-alone mode)  
 INTERNE Konfiguration (eigenständigen Modus)

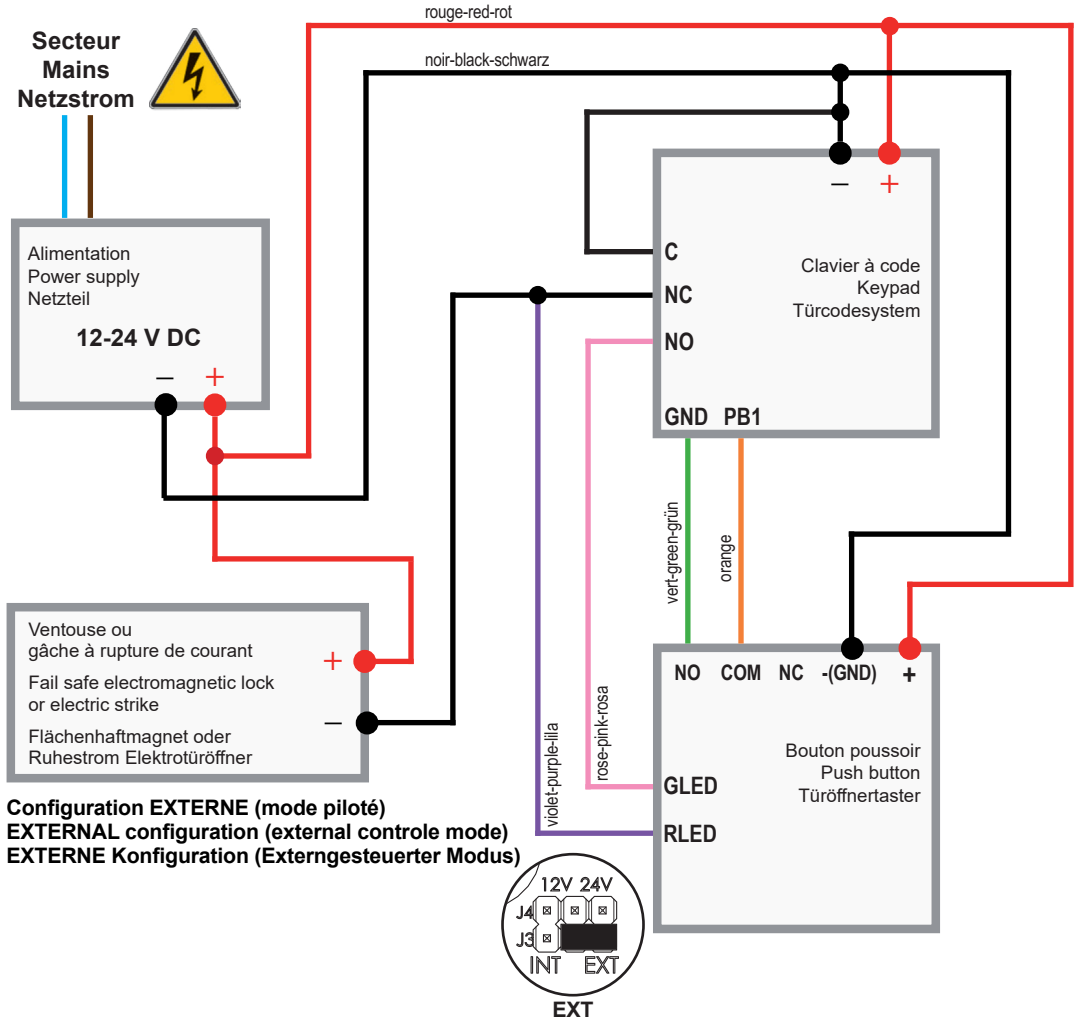
**Exemple de raccordement à rupture de courant**  
**Connection example: Fail safe operating**  
**Anschlussbeispiel: Ruhestrom Betrieb**



**Exemple de raccordement à rupture de courant + Pilotage des LEDs avec un contact magnétique**  
**Connection example: Fail safe operating + LEDs driven by a magnetic contact**  
**Anschlussbeispiel: Ruhestrom Betrieb + LED Steuerung per Magnetkontakt**



**Exemple de raccordement à rupture de courant + Pilotage des LEDs par un clavier à code**  
**Connection example: Fail safe operating + LEDs driven by a keypad**  
**Anschlussbeispiel: Ruhestrom Betrieb + LED Steuerung per Türcodesystem**



**Si une temporisation est assignée au clavier à code, les LEDs du bouton suivront l'état de celui-ci.**  
**If the time delay function of the keypad is activated, the LEDs of the push button refer to the keypad time delay status.**  
**Falls dem Türcodesystem eine Zeitverzögerung zugewiesen ist, entspricht der Zustand der LEDs des Türöffnertasters dem Aktivierungsstatus dieser Zeitverzögerung.**

**⚠ Attention - Caution - Achtung**

- Utiliser une tension conforme à celle indiquée.  
L'utilisation d'une tension inappropriée n'est pas couverte par la garantie et peut causer des dommages irréversibles au produit
- Use correct input voltage as specified.  
Wrong input voltage may damage the product. This failure is not covered by the product warranty.
- Höhe der Betriebsspannung beachten  
Bei falscher Betriebsspannung entfällt die Garantieleistung! Es kann am Produkt nicht reparierbarer Schaden entstehen.